



# Проект Руководства для кандидата, третье версия

## Модуль 3

Все материалы, содержащиеся в черновой версии Руководства кандидата, представлены для публичного комментирования. Обратите внимание, что это только черновик, предназначенный для обсуждения. Потенциальным кандидатам не следует полагаться на точность описываемых деталей новой программы gTLD, поскольку программа все еще подвергается обсуждению и пересмотру.

Данный документ переведен с английского языка в целях расширения аудитории его читателей..

Несмотря на усилия, предпринятые некоммерческой организацией ICANN в отношении проверки точности перевода, единственной официальной версией данного документа, имеющей силу, является англоязычная версия, поскольку английский является рабочим языком ICANN.

2 октябрь 2009

# Модуль Часть 3

## Процедуры разрешения конфликтов

В ~~этом модуле~~этой части описано назначение механизмов урегулирования споров и возражений, а также основания для возражения в отношении заявки на ~~РДВУ (gTLD)~~gTLD, основные процедуры ответа на возражение и методика разрешения конфликтов.

Здесь также изложены основные принципы, или стандарты, применяемые каждой комиссией по ~~разрешению~~разрешения конфликтов в процессе принятия того или иного ~~экспертного~~ решения.

Все заявители должны быть предупреждены о том, что против любой заявки может быть подано возражение, а также о доступных возможностях в случае подачи возражения.

### 3.1 *Цель и общие сведения о процессе разрешения споров и возражений*

Процедура независимого разрешения конфликтов введена для защиты конкретных интересов и прав. Она гарантирует возможность предъявления официальных возражений при оценке заявок. В ходе данной процедуры возражения ~~сторон~~определенных сторон в обязательном порядке рассматриваются комиссией квалифицированных экспертов.

Официальные возражения могут быть выдвинуты на основании одного из четырех перечисленных случаев, описанных в данном разделе. Любое официальное возражение инициирует процедуру разрешения конфликтов. Составляя заявку на gTLD, заявитель соглашается с данной процедурой разрешения конфликтов, связанных с gTLD. Аналогичным образом сторона, подающая возражение, принимает условия процедуры разрешения конфликтов по gTLD, подавая возражение.

#### 3.1.1 Основания для возражения

Ниже приведены четыре возможных основания для возражения:

**Возражение на основании неточности строки** – строка gTLD похожа на уже существующую строку TLD или другую строку gTLD, применяемую при тех же условиях, на которую была подана заявка: в том же цикле подачи заявок.

**Возражение на основании нарушения законных прав** – строка gTLD, на которую подана заявка, нарушает законные права стороны, подающей возражение.

**Возражение на основании нарушения морали и общественного порядка** – строка gTLD, на которую подана заявка, противоречит общепринятым законодательным нормам в отношении морали и общественного порядка, признанным в соответствии с нормами международного права.

**Возражение сообщества** – существенное противодействие заявке со стороны значительной части сообщества, для которой явно или неявно была предназначена эта строка.

Рациональные доводы на принятие обоснования принятия данных предписаний возражений рассматриваются в окончательном отчете о процессе разработки стратегии ICANN для новых gTLD. Дополнительную информацию об этом процессе можно найти по адресу: <http://gns0.icann.org/issues/new-gtlds/pdp-dec05-fr-parta-08aug07.htm>.

### 3.1.2 Требования к возражениям

Стороны, подающие возражение, должны удовлетворять определенным требованиям, чтобы их возражения были приняты к рассмотрению. В процессе разрешения конфликтов все возражения рассматриваются комиссией членами комиссии экспертов, назначенных назначенными поставщиком услуги разрешения споров (DRSP) для подтверждения того, что возражение соответствует требованиям. К четырем основаниям для подачи возражения выдвигаются следующие требования:

Основание для возражения	Кто может подать возражение
<u>Неточности строки</u> : <u>Строковые коллизии</u>	<u>Оператор</u> Существующий оператор TLD или кандидат заявитель на gTLD текущего раунда в текущем цикле
Законные права	Правообладатели
Нарушения морали и общественного порядка	<u>Подлежит уточнению</u> Нет ограничений на то, кто может подать возражение. Однако такие

возражения проходят процедуру «экспресс-анализа», разработанную для скорейшего вынесения решений по несерьезным возражениям.

Сообщество

Официальный институт

### 3.1.2.1 Возражение на основании неточности строки

Подавать возражения могут организации двух типов.

- Оператор TLD может подать возражение на основании неточности строки, чтобы заявить о сходстве между строкой gTLD, на которую подана заявка, и строкой TLD, с которой он работает в настоящий момент.
- Любой кандидат на gTLD, участвующий в текущем раунде подачи заявок, также может подать возражение на основании неточности строки, чтобы заявить о сходстве между строкой gTLD, на которую подана заявка, и строкой gTLD, на которую он сам подал заявку ранее, в случае если строковая коллизия между двумя заявителями не была ранее обнаружена. Т.е. заявитель не может подать возражения на другого кандидата, с которым он уже состоит в конкурирующей группе.

Если в случае, когда существующий пользователь gTLD оператор TLD успешно подтверждает неточность строки кандидата, доказывает существование строковой коллизии с кандидатом, тогда заявка кандидата отклоняется/снимается.

Если кандидат на gTLD заявляет о неточности строки другого кандидата успешно доказывает существование строковой коллизии с другим кандидатом, единственным возможным результатом подобного заявления становится участие исходом является включение обоих кандидатов в конкурирующую группу, подлежащую процедуре разрешения разногласий (см. Модуль часть 4, Разногласия в отношении строк Процедура разрешения разногласий). Если возражение, поданное одним кандидатом на gTLD касательно другого кандидата одного заявителя на gTLD к другому неуспешно, оба заявителя переходят на gTLD, следующий этап и не было принято, оба кандидата могут продолжать процесс без разрешения разногласий друг с другом считаются конкурирующими.

### 3.1.2.2 Возражение на основании Нарушение законных прав

Возражение на основании законных прав может подать только правообладатель. Источник и документация, касающаяся законных прав (куда могут входить как на зарегистрированные, так и на незарегистрированные торговые марки), которые, по мнению стороны, подающей возражение, были нарушены данной строкой gTLD/TLD, должны прилагаться к заявке-заявлению.

### 3.1.2.3 Возражение на основании Нарушения морали и общественного порядка

Требования к возражениям на основании морали и общественного порядка в настоящее время находятся в процессе разработки. ICANN все еще работает над требованиями к возражениям на основании морали и общественного порядка. Высказывались соображения, что возможность подавать такое возражения должен иметь любой человек или лицо, но также есть мнение, что такие возражения следует ограничить только одной определенной группой, например правительствами. Возможность возражать для всех соответствует масштабу возможного ущерба, но может быть недостаточной мерой для предотвращения хулиганства. С другой стороны, такие группы, как правительства хорошо подходят для защиты морали и общественного порядка в своих странах, но могут не захотеть участвовать в этом процессе.

Текущий план, который ICANN предлагает публично обсудить — разработать механизм, требующий от таких возражений на основании морали и общественного порядка законной заинтересованности и демонстрации вреда или возможного вреда, происходящего от заявленной строки gTLD. Как и с другими процедурами возражений, такой механизм, вероятно, приведет к двухстадийному процессу, в котором комиссия по разрешению конфликтов сперва будет оценивать право подачи возражения и если оно будет подтверждено, оценивать затем возражение по существу.

Кто угодно может подать возражение на основании нарушения морали и общественного порядка. Однако такие возражения проходят процедуру «экспресс-анализа», разработанную для вынесения решений по

несерьезным и/или оскорбительным возражениям. Возражение, явно несерьезное и/или злоупотребляющее правом на возражение, исключается в любой момент.

#### 3.1.2.4 Возражение от сообщества

Подать возражение от имени сообщества могут официальные институты, связанные с четко определенными сообществами. «Определенное сообщество» — это сообщество, связанное сообщество, названное стороной, выдвигающей возражение, должно быть явно связано со строкой gTLD, на которую подается была подана заявка, против которой есть возражения и возражение. Для подтверждения права подать возражение от сообщества сторона, подающая возражение, должна подтвердить следующее:

**Институт Организация является официальным общепризнанной** – при рассмотрении этого вопроса могут учитываться следующие факторы:

- Уровень общественного признания института организации.
- Длительность существования института организации.
- Общественные свидетельства ее существования, например, наличие официального устава\_ или государственной или международной регистрации, или аттестация правительством, внутриправительственной организацией, или договор. Институт Организация не должен/должна быть учрежден/учреждена исключительно в связи с процессом подачи заявок на gTLD.

**Связь Постоянная связь кандидата с четко определенным сообществом, состоящим из определенной группы пользователей** – при рассмотрении этого вопроса могут учитываться следующие факторы:

- Наличие механизмов для участия в мероприятиях, членство и лидерство.
- Цели института организации, связанные с выгодой соответствующего сообщества.

- Проведение регулярных мероприятий, имеющих своей целью выгоду соответствующего сообщества.
- Уровень официальных границ сообщества.

Комиссия проведет оценку всех факторов, перечисленных выше, при вынесении решения. Мы не требуем, чтобы сторона, подавшая заявление, удовлетворяла каждому из перечисленных факторов для положительного решения по возражению.

### 3.1.3—Поставщики Поставщик услуги разрешения споров (DRSP)

---

- Для запуска инициирования процедуры разрешения конфликта необходимо подать разногласий возражение в указанные сроки должно быть отправлено до окончания установленного срока прямо соответствующему основанию возражения DRSP-установленному поставщику услуги разрешения споров для каждого случая возражений.
  - Международный центр разрешения конфликтов по существу выразил согласие на оказание содействия в разрешении конфликтов на основании неточности строки.
  - Центр арбитража и посредничества Всемирной организации по охране интеллектуальной собственности по существу выразил согласие на оказание содействия в разрешении конфликтов, вызванных нарушением законных прав.
  - Международный центр экспертов министерства международной торговли и экспертизы Международной торговой палаты по существу выразил согласие на оказание содействия в разрешении конфликтов, вызванных нарушением морали и общественного порядка или возражением от имени сообщества.

ICANN выбрал DRSP на основании их опыта и знаний, а также желания и возможности управлять слушаниями, возникающими в рамках программы новых gTLD. Процесс выбора начался с общественного запроса

интереса<sup>1</sup>, за этим последовал диалог с ответившими кандидатами. В запросе интереса были указаны критерии для поставщиков, включая наличие данных услуг, компетенция в данной области, глобальное присутствие и способность предоставлять услуги. Важной частью процесса выбора была необходимость привлечь таких членов комиссии, которые вызывают уважение у всех сторон конфликтов.

#### 3.1.4 Возможности, доступные в случае подачи возражения

---

Кандидаты, чьи заявки стали объектом возражения, располагают следующими возможностями:

КандидатЗаявитель может договоритьсяпопытаться достичь соглашения с возражающей стороной, в результате чего может быть отозвано возражение или заявка;результатом которого станет отзыв возражения.

КандидатЗаявитель может подать ответ на возражение и вступить в процесс разрешения споров (см. раздел подраздел 3.2); или

КандидатЗаявитель может отозвать свою заявку, в этом случае сторона, подающая возражение, получает удовлетворение по умолчанию, а заявка не обрабатывается далее.

Если по какой-либо причине кандидат не подает ответ на возражение, по умолчанию обработка его заявки прекращается.

#### 3.1.5 Возражение от независимой стороны<sup>2</sup> Независимая сторона, подающая возражение

---

ОфициальноеНезависимая сторона, подающая возражение против заявки, (НС) может подать формальное возражение к заявке на gTLD-может направить и. НС не выступает на стороне каких-либо физических или юридических лиц, а действует из

---

<sup>1</sup> См. <http://www.icann.org/announcements/announcement-23dec07.htm>

<sup>2</sup> Этот раздел добавлен для того, чтобы предоставить первоначальную возможность для общественных комментариев. Для дальнейшего обсуждения см. справочные материалы по адресу <http://www.icann.org/ru/topics/new-gtlds/independent-objector-18feb09-ru.pdf>.



интересов общественности, пользующейся сетью Интернет.

По причине общественной направленности такая независимая сторона. Независимая сторона действует не от имени какого-либо лица или, а исключительно в интересах пользователей глобального Интернета.

В связи с этой задачей задачи, связанной с интересами общества, независимые стороны могут имеет право подавать возражения только на основании в категориях морали и общественного порядка и от имени сообщества.

Ни сотрудники ICANN, ни совет директоров ICANN, не будут иметь полномочия указывать или могут требовать от независимой стороны, подающей возражения, выдвижения или не выдвижения определенного возражения НС подачи каких-либо возражений. Если независимая сторона решает НС определяет, что следует требуется подать возражение, он и что она должен начать сама начинает и осуществлять доводит до конца возражение в интересах общества общественности.

### 3.2 Процедура составления возражения

Сведения, включенные в этот раздел, предоставляют сводное описание процедур для подачи:

- возражений и
- ответов на возражения.

Подробное описание общих требований к заявлениям см. в процедуре Мандат и границы деятельности: НС имеет право подавать возражения против заявок gTLD, «вызывающих серьезные возражения» и против которых не было подано других возражений. НС имеет право подавать 2 типа возражений: (1) возражения в категории мораль и общественный порядок, а также (2) возражения от сообщества. НС получает право подавать возражения в этих категориях, при этом такая сторона должна удовлетворять требованиям на подачу таких возражений (см. подраздел 3.1.2).

НС имеет право подать возражение в категории мораль и общественный порядок, даже если уже подали возражение от сообщества, и наоборот.

НС имеет право подать возражение против заявки, даже если уже подали возражение на основании сходства строки и по нарушению законных прав.

Если нет какие-либо экстраординарных обстоятельств, НС не имеет право подавать возражение на заявку, если уже в той же категории возражение подано.

НС может принять во внимание комментарии общественности, когда она оценивает требуется или нет возражение. ICANN направляет комментарии к независимой стороне за нужный период времени: от начальной оценки до последнего дня, когда НС может подать возражение.

**Выбор** – НС выбирается ICANN через открытую и прозрачную процедуру и обозначается независимым консультантом. Независимой стороной будет личность со значительным опытом и уважением в интернет-сообществе и не связанная с каким-либо кандидатом на gTLD.

Хотя рекомендации от сообщества, кого назначит на роль НС, приветствуются, НС должна быть независимой и не связанной с каким-либо кандидатом на gTLD. Различные правила этики судей и международных арбитров являются моделью для решения вопроса о зависимости/независимости НС.

НС прибывает в должности в течение времени необходимого для исполнения своих обязанностей в одном цикле заявок на gTLD. НС может занимать должность повторно.

**Бюджет и финансирование** – бюджет НС пойдет на 2 цели: (1) зарплат и текущие расходы и (2) затраты на процедуру разрешения конфликтов в связи споров. Обе цели должны финансироваться из новых заявок на gTLD.

В качестве стороны, подающей возражение, от НС требуется оплатить подачу заявления и административный сбор, включая сбор на комиссию, как и другие стороны, подающие возражения. Эти затраты будут возвращены поставщиком услуг разрешения споров в случаях, когда НС объявляется стороной, выигравшей спор.

Также НС столкнется с новыми gTLD («процедура») по адресу <http://www.icann.org/ru/topics/new-gtlds/draft-dispute-resolution-procedure-18feb09-ru.pdf>, различными расходами на презентацию возражений перед

комиссией поставщика услуг, эти расходы не будут возвращены при любом исходе разбирательства. В эти расходы входят сборы и затраты все данного рассмотрения (если таковые имеются) и затраты связанные с юридическим исследованием и фактическим расследованием.

### 3.2 Процедуры подачи

---

В этом подразделе приведена информация о том, как подавать:

- Возражения; и
- Ответы на возражения.

Подробная информация об общих требованиях по регистрации доступна в Процедуре разрешения споров по новым gTLD («Процедура»), которая идет как приложение к данной Части. В случае расхождения информации в данном модуле и в Процедуре следует руководствоваться Процедурой.

Обратите внимание, что необходимо соблюдать также конкретные правила и процедуры каждого поставщика услуг разрешения споров на каждую категорию возражений.

- Äý äîçðàæáíëý íá ñîíááíëè íáðîí-ííñòè òòðîéè, DRSP-  
занимающегося данными возражениями  
íðèíáíýðîñý äîíèèðáèèíáá íðîááòòú Íáæáíáðíáííáí ðáíððá  
ðáçðáøáíëý èíðèèèðá (ICDR) äý íðíáðáíú íááúò gTLD  
ICANN. Ýòè íðááèèá áúá ðáçðáááòòúááðîñý è áòáòò äîíðóóíú á  
ñèíðîí áðáíáíè.

В случае каких-либо противоречий между информацией в этом разделе и Процедурой преимущество остается на стороне Процедуры.

- -Äý äîçðàæáíëè ñ íáððóáíëýí çàèííúò íðáá, DRSP íðèíáíýðîñý  
íðááèèá Áñáíèðííè íðááíèçáòèè ñ íððáíá èíðáèèèðóáèèííè  
ñíáñòááíííòè (WIPO) äý ðáçðáøáíëý ñíððá á íááúò gTLD.  
Ýòè íðááèèá äîíðóóíú á -áðííáí áèáá è íðèèáááðîñý è äáííèé  
×áñòè.
- Äý äîçðàæáíëè ñ èðèðáðèþ «íðáèè è íáúáñòááííúé íðýáíè»  
DRSP íðèíáíýðîñý íðááèèá ýèñíáððòèçú Íáæáíáðíáííè ðíðáíáíè  
íáèáòú.

- [Άέϋ άίϋδάαίίέέ ίò ññááñòáá DRSP τδείάγρòñϋ τδάάέεά ύέñíáδòέϋ Íáααóíáδíáíé óíδáíáíé τάέαòú.](#)

### 3.2.1 Процедуры составления возражения

Описанные в данном подразделе процедуры обязательны для выполнения любой стороной, желающей подать официальное возражение на заявку, размещенную ICANN. [Если кандидат хочет подать официальное возражение по поводу другой заявки gTLD, он должен следовать данным процедурам.](#)

~~Если кандидат хочет подать официальное возражение по поводу другой заявки gTLD, он должен следовать тем же процедурам.~~

- Все возражения должны быть ~~отправлены~~ [поданы в электронном виде](#) соответствующему DRSP ~~в электронном виде~~ до окончания установленного срока. После окончания срока поставщики услуги разрешения споров (DRSP) не будут принимать возражения.
- Все возражения должны быть составлены на английском языке.
- Каждое возражение должно быть подано отдельно. ~~Сторона~~ [Это значит, что если сторона,](#) подающая возражение, хочет подать возражение на несколько заявок [одновременно](#), ей необходимо подать отдельное возражение и внести отдельную плату за каждую рассматриваемую заявку. Если сторона, подающая возражение, хочет возразить против одной заявки на нескольких основаниях, ей необходимо подать возражение и оплатить заявку для каждого основания для возражения отдельно.

Каждое возражение, составленное стороной, подающей возражение, должно включать:

- Имя и ~~контактную информацию~~ [контактная информация](#) стороны, подающей возражение.
- ~~Причина~~ [Основания; причина](#), по которой сторона, подающая возражение, считает, что имеет право подавать возражение.
- Описание [оснований для](#) возражения, ~~включающе~~ [включая](#):

- Заявление, объясняющее конкретную причину, по которой возражение было подано.
- Подробное объяснение оправданности правомочности возражения и того, почему его следует принять нужно поддержать.
- Копии любых документов, которые сторона, подающая возражение, считает важными для данного возражения.

Длина возражения Возражения не должны превышать 5000 слов или 20 страниц (меньше из двух), кроме приложений, исключая приложения.

Сторона, подающая возражения, должна предоставить кандидату и ICANN копии всех заявлений для документов поставщику услуг разрешения конфликтов (DRSP, который имеет отношение к процедуре подачи возражения (в ICANN могут не отправляться конфиденциальные материалы, которыми обмениваются) и ICANN (исключая конфиденциальную переписку между DRSP и сторона, подающая стороной, подающей возражение).

ICANN опубликует объявление на своем веб-сайте, определив все возражения вскоре после того, как истечет срок подачи возражений. До истечения срока возражения опубликованы не будут, и/или поставщики услуг разрешения споров публикуют на своих сайтах и регулярно обновляют список со всеми возражениями по мере того, как они поступают.

### 3.2.2 Оплата подачи возражения

---

Во время подачи возражения сторона, подающая возражение, должна оплатить подачу возражения в размере, установленном и опубликованном соответствующим DRSP. Подобные выплаты возврату не подлежат. В случае отсутствия оплаты DRSP отклонит возражение, не предопределяя окончательное решение вопроса. См. раздел 1.5 Модуль Части 1, посвященный оплате.

### 3.2.3 Процедуры составления *ответа* ответов на возражения

---

После уведомления об опубликовании ICANN списка поданных возражений (см. подраздел 3.2.1) DRSP

уведомляют стороны о том, что ответные заявления необходимо подать в течение 30 календарных дней с момента получения уведомления. DRSP не принимают ответы, поданные по истечении этого срока. Заявка любого кандидата, который не ответит на возражение в течение 30-дневного периода, отклоняется в пользу стороны, подающей возражение.

- Все ответы должны быть составлены на английском языке.
- Каждый ответ должен быть заполнен отдельно. Следовательно, если кандидат, отвечающий хочет ответить на несколько возражений, он должен составить ответ и оплатить его подачу для каждого возражения отдельно.
- ~~Ответы должны подаваться электронным способом.~~
  - ~~Каждый поданный кандидатом~~ ответ должен быть заполнен в электронном виде.

Каждый ответ, поданный заявителем, должен включать:

- ~~имя~~ Имя и контактную информацию ~~кандидата.~~ заявителя.
- ~~ответ~~ Ответ по всем пунктам ~~на все заявления,~~ сделанные стороной для стороны, подавшей возражение.
- ~~копии~~ Копии любых документов, которые ~~он~~ рассматривает как основание ~~заявитель считает~~ важными в качестве основы для ответа.

~~Длина ответа~~ Ответы не должны превышать 5000 ~~должны~~ превышать 5000 слов или 20 страниц ~~(меньшее из двух),~~ кроме приложений, исключая приложения.

~~Кандидат~~ Каждый заявитель должен предоставить стороне, подающей возражение, и ICANN копии всех заявлений ~~для документов поставщику услуг~~ разрешения конфликтов (DRSP, который имеет отношение к процедуре подачи возражения ~~(в ICANN могут не отправляться конфиденциальные материалы, которыми обмениваются) и ICANN (исключая~~ конфиденциальную переписку между DRSP и ~~ответчик)-ответчиком).~~

### 3.2.4 Оплата подачи ответа

---

Кандидат должен оплатить подачу ответа во время ее совершения в размере, установленном и опубликованном соответствующим DRSP, и совпадающем с оплатой, внесенной стороной, подающей возражение. Подобные выплаты возврату не подлежат. Если оплата не внесена, ответ не будет принят к рассмотрению.

### 3.3 Процедура разрешения разногласий

Ниже представлен обзор процесса, по которой DRSP управляет процедурами разрешения начатых конфликтов. Полную информацию см. в процедуре разрешения конфликтов в связи с новыми gTLD («Процедура») по адресу [http://www.icann.org/ru/topics/new\\_gtlds/draft\\_dispute-resolution-procedure-18feb09-ru.pdf](http://www.icann.org/ru/topics/new_gtlds/draft_dispute-resolution-procedure-18feb09-ru.pdf).

### 3.3 Обзор процесса обработки возражений

Ниже приведен обзор процесса обработки возникших споров DRSP. Подробная информация доступна в [Процедуре разрешения споров по новым gTLD \(«Процедура»\)](#), которая идет как приложение к данной Части.

#### 3.3.1 Административное рассмотрение Административная проверка

Каждый DRSP проводит административную проверку каждого возражения на соответствие процедурным правилам в течение 14 календарных дней после получения возражения. В зависимости от количества полученных возражений DRSP может обратиться к ICANN с просьбой о небольшом продлении установленного срока.

Если DRSP полагает, что возражение соответствует процедурным правилам, то он подтверждает принятие возражения, и обработка продолжается. Если DRSP считает, что возражение не соответствует процедурным правилам, то он отклоняет возражение и закрывает обработку, но готов принять новое возражение, которое будет соответствовать процедурным правилам. Время, потраченное DRSP на ознакомление или отклонение возражения, не изменяет ограничение по времени, установленное на подачу возражений.

### 3.3.2 Обобщение Объединение возражений

---

После того, как DRSP получает и обрабатывает все возражения, он может на свое усмотрение предпочесть объединить одинаковые возражения. DRSP приложит все усилия к тому, чтобы урегулировать вопросы объединения попытается принять решение об объединении до выдачи отправки уведомлений заявителям о необходимости, что требуется подать ответ кандидатам и, при необходимости, проинформирует стороны о таком объединении при отправке уведомлений. Где применимо, DRSP сообщит об объединении.

Например, это может произойти, если на одну заявку подано несколько возражений на одном и том же основании.

Принимая решение об объединении возражений, DRSP взвешивает временные и денежные затраты, усилия и соответствие, которое может быть получено при объединении, и сравнивает их с предубеждением или несопадением, к которым может привести объединение. DRSPs стремятся DRSP стремятся разрешить все возражения до конкретного срока. Для возражений не предусматривается продления срока.

Кандидатам на новые gTLD и сторонам, подающим возражение, также разрешено предлагать объединение возражений, однако DRSP вправе отклонить данное предложение.

ICANN настоятельно рекомендует всем DRSP объединять возражения, где это возможно.

### 3.3.3 Переговоры и посредничество

---

Сторонам во время разрешения конфликта предлагается, но не предписывается принять участие Участие сторон процесса устранил разногласий в переговорах, направленных на поиск мирного решения данного конфликта. Каждый и/или в посредничестве поощряется, но не требуется. У каждого DRSP назначает эксперта эксперты, которых можно пригласить в качестве посредников в разрешении конфликта, если стороны предпочтут это сделать, при этом DRSP должен обсудить данный вопрос и любые связанные с ним взносы со всеми сторонами.



При назначении посредника ~~этот человек~~ не ~~может обязательно~~ быть членом комиссии, ~~создающей экспертное заключение принимающей решение по данному вопросу~~ соответствующему разногласию.

Никакого автоматического продления сроков, связанного с ~~периодом переговоров, не допускается~~ переговорами или посредничеством, ~~нет~~. Участники могут отправить DRSP совместные запросы на продление времени в связи ~~с~~ выполняемыми процедурами, и DRSP или комиссия, если она назначена, решит, удовлетворить ли запросы, или в продлении будет отказано. ~~Кроме исключительных~~ ~~Если нет экстраординарных~~ обстоятельств, ~~то~~ стороны должны ограничить запрос на продление 30-ю календарными днями.

#### 3.3.4 Выбор ~~и членов комиссии~~ комиссий экспертов

---

На каждую процедуру, проводимую DRSP, в комиссию назначаются ~~члены комиссии~~ эксперты соответствующей квалификации.

Эксперты должны быть независимы от сторон для вынесения объективного решения. Каждый DRSP следует собственным процедурам при обеспечении такой независимости, включая процедуры по удалению и замене недостаточно независимого эксперта.

Один эксперт будет специалистом по возражениям на основании неточности строки.

Один эксперт или, ~~если все стороны согласны при согласии всех сторон~~, три эксперта будут ~~формировать решение~~ иметь опыт в решении споров, касающихся интеллектуальной собственности, и в процедурах, касающихся возражений, связанных с законными правами.

Три эксперта должны являться известными юристами с международной репутацией, обладающими опытом работы с возражениями на основании морали и общественного порядка.

Конфликты, связанные  
Один эксперт будет иметь опыт, связанный с  
возражениями ~~сообщества~~, ~~будет разрешать один~~  
экспертот сообществ.

Эксперты, DRSP, ICANN и соответствующие сотрудники данных компаний, члены Совета директоров и консультанты не несут никакой ответственности ни перед одной из сторон за нанесенный ущерб или судебное запрещение, явившееся следствием какого-либо действия или отсутствия действия, связанного с той или иной процедурой, проведенной в процессе разрешения конфликта.-

### 3.3.5 Вынесение решения Разрешение спора

Комиссия ~~может предписать сторонам предоставить дополнительные~~ решает, должны ли стороны предоставлять какие-либо письменные заявления, помимо Возражения и Ответа и установить сроки предоставления таких материалов в дополнение к поданным возражениям, а также устанавливает ограничения по данным заявлениям.

В целях быстрого и экономичного Для достижения цели, т.е. разрешения споров процесс предоставления разногласий, быстро и с наименьшими затратами требуются ограничения на создание документов-будет ограничен. В исключительных случаях комиссия может ~~потребовать дополнительных доказательств~~ попросить сторону предоставить дополнительные доказательства.

Обычно конфликты будут разрешаться Споры обычно разрешаются без слушаний, где лично присутствуют стороны. Комиссия вправе провести такого рода слушания. В исключительных только при экстраординарных обстоятельствах комиссия может назначить проведение слушания.

### 3.4.3.6 Решение Решения экспертов.

Заключительное ~~экспертное~~ решение DRSP должно быть оформлено в письменном виде и включать следующее:

- Сводку данных по конфликту и выдвинутым предложениям.
- ~~Победившую сторону.~~
- Обозначение выигравшей стороны; и
- Обоснование принятого экспертного решения.

-Если комиссия не принимала другого решения, то DRSP публикует все принятые решения комиссии полностью на своем веб-сайте.

Результаты работы Решения комиссии будут считаться экспертным заключением, считаются экспертными решениями и рекомендацией, которую рекомендациями, которые ICANN примет/принимает в процессе разрешения конфликта/качестве разрешающих разногласия.

### 3.43.7 Оплата заявки Затраты на разрешение разногласий

---

Перед тем, как принять возражения, каждый DRSP публикует ~~или уже опубликовал~~ список расходов или ~~описание схемы, по которой будут рассчитываться расходы~~ изложение того, как эти затраты рассчитываются, которые потребуются во время данной процедуры. Сюда входит оплата заявки и расходы членов комиссии, а также административные расходы DRSP.

По мнению ICANN, при проведении процедур рассмотрения возражений на основании неточности строки или нарушения законных прав членам комиссии должна выплачиваться фиксированная денежная сумма, в то время как при проведении процедур рассмотрения возражений на основании нарушения морали и общественного порядка, а также возражений сообщества за работу членов комиссии следует установить почасовую плату.

В течение 10 ~~(десяти)~~ рабочих дней после утверждения комиссии DRSP рассчитывает полную стоимость и запрашивает авансовый платеж в полном размере как от стороны, подающей возражение, так и от кандидата. Каждая сторона должна внести авансовый платеж в течение 10 ~~(десяти)~~ календарных дней после получения запроса DRSP об оплате и предоставить DRSP доказательства оплаты. Оплата заявок, произведенная сторонами, будет внесена в общую сумму вместе с авансовым платежом.

DRSP может пересмотреть предварительный расчет полной стоимости и запросить дополнительных платежей от сторон в процессе работы над разрешением разногласий.

Дополнительные расходы могут потребоваться в исключительных обстоятельствах: например, если

DRSP получает дополнительные документы или устраивает слушания.

Если сторона, подающая возражение, не может оплатить эти расходы авансом, DRSP отклоняет возражение; уже оплаченные стороной расходы не возмещаются.

Если кандидат не может оплатить эти расходы авансом, DRSP отклоняет возражение; уже оплаченные кандидатом расходы не возмещаются.

После проведения слушания и оглашения [экспертного решения комиссии экспертов](#) DRSP возмещает предварительные расходы победившей [стороне](#).

### *3.4 Принципы (стандарты) разрешения разногласий*

---

Каждая комиссия использует применимые общие принципы (стандарты) оценки и рассмотрения каждого случая. Принципы разрешения каждого типа случаев определены в следующих параграфах. Комиссия может также воспользоваться другими соответствующими правилами международных законов в соответствии со стандартами.

Сторона, подающая [заявку](#) [возражение](#), в каждом случае должна предоставлять доказательства.

Принципы, описанные ниже, подлежат развитию на основании постоянных консультаций с DRSP, юристами и общественностью.

#### *3.4.1 Возражение на основании неточности строки*

---

Комиссия DRSP, рассматривая возражение на основании неточности строки, решает, похожа ли строка gTLD, на которую подана заявка, на уже существующую строку. Неточность строки существует, если сходство строк настолько велико, что может легко ввести в заблуждение или вызвать путаницу.

Для признания неточности строки необходимо подтвердить высокую долю вероятности, а не просто возможность того, что стандартный благоразумный пользователь Интернета может перепутать данные строки. Для подтверждения

вероятного существования коллизии, например, недостаточно простой ассоциации строки с другой строкой, о которой может вспомнить пользователь<sup>3</sup>.

#### 3.4.2 Возражение на основании Нарушение законных прав

---

Согласно Рекомендации GNSO 3 ("Строки не должны нарушать существующие законные права других лиц, признанные или применимые в соответствии с общепринятыми и всемирно признанными нормами международного права"), комиссия экспертов DRSP, рассматривающая возражение на основании нарушения законных прав, определяет, обладает ли рассматриваемый TLDgTLD незаслуженным преимуществом в виде отличительного характера или репутации зарегистрированной или незарегистрированной торговой марки или марки обслуживания («марки») стороны, подающей возражение, или демонстрирует ли gTLD каким-либо иным образом недопустимое сходство, ведущее к путанице между данным gTLD и маркой стороны, подающей возражение. При выявлении подобного сходства учитываются следующие факторы:

1. Совпадение или схожесть строки gTLD по внешнему виду, звучанию или значению с существующей маркой стороны, выдвинувшей возражение.
2. Добросовестность обладания и использования прав на марку стороной, подающей возражение.
3. Наличие и степень узнаваемости в рассматриваемом сегменте общества знака, соответствующего gTLD, в качестве марки стороны, подающей возражение, кандидата или третьей стороны.
4. Намерения кандидата при подаче заявления на gTLD, включая его осведомленность во время подачи заявления о марке стороны, подающей возражение, или невозможность подобной неосведомленности

---

<sup>3</sup> В некоторых комментариях предлагается включить в стандарт определенные категории сходства (например, визуальное, аудиальное, сходство значений), которые могут заявляться или учитываться при возражениях на основании неточности строки. Рассмотрены могут быть все типы, и стандарт не является окончательным, чтобы позволить спорам рассматриваться в соответствии с жалобой стороны, подающей возражение. Цель заключается в том, чтобы предотвратить ошибки пользователей.

по объективным причинам; а также осознанность подачи заявления, использования или регистрации gTLD, идентичных или сходных с марками других лиц или организаций.

5. Подтверждение и степень использования или наглядной подготовки кандидата к использованию знака, соответствующего gTLD, в целях добросовестного предложения товаров или услуг либо добросовестного предоставления информации методом, не препятствующим законному применению своих прав на марку стороной, подающей возражение.
6. Обладание кандидатом марками или прочими правами на интеллектуальную собственность, относящимися к знаку, который соответствует gTLD. При наличии подобных прав следует рассмотреть, было ли приобретение подобного права на знак и его использование добросовестным, а также соответствует ли предполагаемое или вероятное использование gTLD кандидатом данному приобретению и использованию.
7. Наличие и степень повсеместной узнаваемости кандидата по знаку, соответствующему gTLD, и, при подтверждении таковой, добросовестность и соответствие данной узнаваемости предполагаемого или вероятного использования gTLD кандидатом.
8. Вероятность возникновения в результате предполагаемого применения gTLD кандидатом путаницы с маркой стороны, выдвинувшей возражение, в связи с источником, финансированием, принадлежностью или поддержкой gTLD.

#### 3.4.3 **Возражение на основании нарушения** ~~Нарушения~~ морали и общественного порядка<sup>4</sup>

---

~~Комиссия экспертов~~ Экспертная комиссия, рассматривающая ~~возражения на основании~~ **возражение по вопросам** морали и общественного порядка, ~~определяет~~ **ценит**, противоречит ли ~~заявленная~~ строка gTLD, **на которую**

---

<sup>4</sup> Этот раздел включен для внесения дополнительных сведений для общественного комментирования.

подана заявка, общим принципам международного законодательства международных законодательных норм в отношении морали и общественного порядка, отраженным в соответствующих международных соглашениях. Согласно этим принципам, любой человек каждый имеет право на свободу слова, выражения; но это право несет также использование этого права налагает особые обязанности и ответственность. Соответственно, особую ответственность. В силу этого могут применяться некоторые быть применимы определенные ограничения. Основания, на которых строка новая gTLD может быть признана противоречащей морали и общественному порядку в соответствии с международными стандартами, таковы:

Разжигание Основанием для признания строки gTLD, на которую подана заявка, противоречащей международно признанным стандартам морали и общественного порядка, может послужить следующее:

- Подстрекательство или пропаганда незаконных насильственных противозаконных действий;
- Подстрекательство или пропаганда дискриминации по расовой принадлежности, цвету кожи, половому признаку, этнической, религиозной или национальной принадлежности;
- Подстрекательство или пропаганда детской порнографии или прочих видов полового насилия над детьми; или
- Определение того Решение, что строка, содержащая новый gTLD, противоречит которую подана заявка, будет противоречить общепринятым законодательным юридическим нормам в отношении области морали и общественного порядка, признанным в соответствии с нормами общими принципами международного права.

#### 3.4.4 Возражение от сообщества

---

Четыре описанные здесь теста позволят комиссии DRSP определить, имеется ли существенное противодействие со стороны значительной значительная оппозиция от большой части сообщества, для которой явно или неявно была предназначена эта на которое нацелена

строка. Чтобы возражение было успешным, сторона, подающая возражение, должна доказать, что:

- Сообщество, на которое ссылается сторона, подающая возражение, является четко определенным сообществом;
- Противодействие сообществу заявке является существенным; и
- Существует прочная связь между привлеченным сообществом и строкой gTLD, на которую подана заявка; и
- В случае, если заявка TLD будет одобрена, существует вероятность ущерба сообществу, названному стороной, подающей возражение.

Каждый из этих тестов более подробно описан ниже.

**Сообщество** – сторона, подающая возражение, должна подтвердить, что сообщество, выражающее противодействие, может рассматриваться как четко определенное сообщество. Комиссии следует взвесить несколько факторов, чтобы определить это, включая:

- Степень публичного признания группы как сообщества на локальном и/или глобальном уровне.
- Степень официальных границ сообщества и какие люди или элементы, формирующие формируют данное сообщество.
- Продолжительность/длительность существования сообщества.
- Масштаб деятельности сообщества на глобальном уровне (охват, степень важности) (данный фактор может быть неприменим к территориальному сообществу).
- Глобальное присутствие сообществу (это может не применяться, если сообщество региональное); и
- Количество членов сообщества физических и юридических лиц, которые составляют сообщество.

Если подтверждено, что противодействие оказывает определенное количество людей юридических лиц, но



эта группа не является сообществом, в таком случае возражение не принимается.

**Существенная оппозиция** – сторона, подающая заявку, должна доказать наличие существенной оппозиции в определенном сообществе, которое представляет сторона, подавшая возражение. Комиссии следует взвесить определенное количество факторов, чтобы определить, имеется ли существенная оппозиция, включая:

- Количество выражений оппозиции относительно численности сообщества.
- Уровень узнаваемого веса источников оппозиции.
- Распространение или создание источников выражения оппозиции, включая следующие источники:

•1. Региональные.

•2. Подразделы сообщества.

•3. Лидерство сообщества.

•4. Членство в сообществе.

• ~~Природа/интенсивность оппозиции.~~

- Историческая защита сообщества в другом контексте; и
- Издержки, понесенные стороной, подающей возражение, при выражении оппозиции, включая другие способы для выражения оппозиции.

Если оппозиция внутри сообщества присутствует, но не отвечает стандартам существенной оппозиции, возражение будет отклонено.

**Направленность** – сторона, подающая возражение, должна доказать четкую связь между строкой gTLD, на которую подана заявка, и выражением оппозиции сообщества сообществом, которое представляет сторона, подавшая возражение. Факторы, которые комиссия должна взвесить, чтобы определить это, включают:

- Утверждения, содержащиеся в заявке.
- Другие публичные заявления кандидата.

- Ассоциации обществу.

Если оппозиция сообщества определена, но отсутствует очевидная связь между сообществом и строкой gTLD, на которую подана заявка, возражение будет отклонено.

**Ущерб** – Сторона, подающая возражение, должна доказать, что существует вероятность ущерба для прав или законных интересов соответствующего правам и интересам сообщества. Факторы, которые комиссия должна изучить, чтобы определить это, включают:

- Возможный вред репутации сообщества в связи с использованием кандидатом строки gTLD, на которую подана заявка.
- Свидетельство того, что кандидат не действует, выступает и не собирается выступать в соответствии с интересами сообщества или пользователей в более широком смысле, включая свидетельство того, что кандидат не предлагал и не намеревается действовать в интересах сообщества предлагать эффективную защиту интересов пользователей.
- Помехи в основной деятельности сообщества, которые может повлечь за собой использование кандидатом строки gTLD, на которую подана заявка.
- Зависимость сообщества от DNS в своих основных действиях.

**Защиты** Если оппозиция сообщества определена, но отсутствует вероятность ущерба сообществу от действий кандидата на строку gTLD, на которую подана заявка, возражение будет отклонено.

Сторона, подающая возражение, должна пройти все четыре теста, чтобы возражение было одобрено.

**Защита от возражений от сообщества** – удовлетворение кандидатом установленных требований для подачи возражения сообществом от сообщества (см. параграф подраздел 3.1.2.4 от кандидата сообщества) является полной защитой от возражения, основанного на интересах сообщества.

Чтобы получить полную защиту, кандидат от сообщества должен доказать в своем ответе на возражение, что он соответствует всем требованиям.

Полная защита на основе установленных требований не может быть дана стандартному заявителю, на чье заявление подано возражение от сообщества. Однако, стандартный заявитель может выиграть спор, в случае когда возражения от сообщества подано против него, и заявитель может показать защиту от возражения.

# ЧЕРНОВОЙ ВАРИАНТ. Программа новых gTLD – разрешение споров и конфликтов

